



Correspondances lieux à part

Boulogne-Billancourt
Mercure Paris Boulogne

Des arches de verre, des lignes bleues tissant avec le rouge et le vert le kaléidoscope d'un écran, clin d'œil aux studios télé voisins... l'architecte Karine Lewkowicz, habilleuse de la brasserie Lazare du chef Éric Frechon, a joué avec les transparences et les références pour redonner de l'allure aux espaces (bar-restaurant, lobby) de cet hôtel de l'ouest parisien. Dans les chambres, l'agence Blanchet d'Istria a manié l'épure et la douceur des couleurs, jusqu'au bord des terrasses des 5 nouvelles suites. Pour couronner la mue, le toit s'est couvert cet été de bois brut, creusé d'un bassin sportif où nager à contre-courant. Avant de redescendre 7 étages plus bas, goûter aux fromages affinés par Marie Quatrehomme et aux géniaux éclairs de Christophe Adam. LO

Curved glass screens decorated with a kaleidoscope of blue, red and green lines (a nod to the nearby TV studios): architect Karine Lewkowicz, who designed the Lazare restaurant run by chef Éric Frechon, has experimented with transparency to enhance the bar-restaurant, lobby and other areas in this hotel in western Paris. In the rooms, the Blanchet d'Istria agency has blended minimalism and soft colors, which extend to the terraces of the five new suites. To top the whole thing off, this summer the roof was covered with rough-hewn wood and an endless pool to swim in, before heading seven floors down to taste the cheeses aged by Marie Quatrehomme and Christophe Adam's éclairs.

MERCURE PARIS BOULOGNE 37, place René-Clair.
Tél. +33 (0) 825 80 47 47. www.mercure.com



Néac
Château Siaurac

Bâtiment du XIX^e inscrit au titre des monuments historiques, parc à l'anglaise classé jardin remarquable : la propriété bordelaise pourrait intimidier, mais elle a su garder cette chaleur caractéristique des demeures familiales où la convivialité se partage au coin du feu ou au pied d'un chêne tricentenaire. Sur les plateaux alentour, le vignoble se déploie, offrant au domaine ses plus prestigieuses appellations. Le chef du restaurant les accorde aux produits locaux et de saison qu'il sélectionne au marché, dans le verger ou le potager du parc.

Cinq chambres meublées et décorées de pièces chinées par les propriétaires au gré de leurs voyages accueillent les visiteurs dans une opulence enveloppante et intime. MS

With a 19th-century building listed as a historic monument and an English-style park classified as a Remarkable Garden, this Bordeaux estate may have a daunting pedigree, but it has retained the characteristic warmth of a family home, where you gather round the hearth or beneath a 300-year-old oak. It's surrounded by rambling vineyards—hence the prestigious wines, matched to perfection by the chef. The five rooms are tastefully furnished with items purchased during the owners' travels abroad, adding to the opulent yet intimate atmosphere.

CHÂTEAU SIAURAC

Tél. +33 (0)5 57 51 65 20. www.siaurac.com